

关于施密特

施密特电梯有限公司引进德国先进设备，旨在将德国先进的电梯技术、严谨的制作工艺和科学管理理念融入中国电梯行业，为中国城市发展注入强劲的动力。

施密特电梯工厂位于重庆市大足区高新技术产业开发区，紧邻中国西部主动脉——渝蓉高速。公司占地面积约150亩，拥有现代化电梯研发制造基地，年生产能力达10000台，最高测试速度达8m/s。

自成立以来，施密特始终秉承德国一丝不苟的设计生产理念，为全球市场提供各类电扶梯产品，同时可提供完善的加装电梯和更新改造解决方案，提升城市人居生活品质。目前，公司已在中国各省市自治区建立了四十多家分公司，同时在巴西、美国、南非等十几个国家和地区设立了服务网点。

施密特电梯有限公司 Schmidt Elevator Co., Ltd.

地址：重庆市大足区高新技术产业开发区
Add: Dazu High-tech Industrial Development Zone, Chongqing
电话 Tel: 023-43450000

全国服务热线：400-999-6525

E-mail: smt@smtelev.com
<http://www.smtelev.com>

本书为一般信息出版物，我们保留随时更改产品设计和说明的权利，本书的任何字句，无论其字面意思或含义，对于任何产品及产品的用途和质量，或者任何购销合同条款的表述与更改均不承担任何责任。

This publication is for general informational purposes and we reserve the right at any time to alter product design and specification. No statement of quality, or any modifications or representation of the terms of any purchase agreement.

Copyright © 2021 Schmidt Elevator Corporation 版权所有

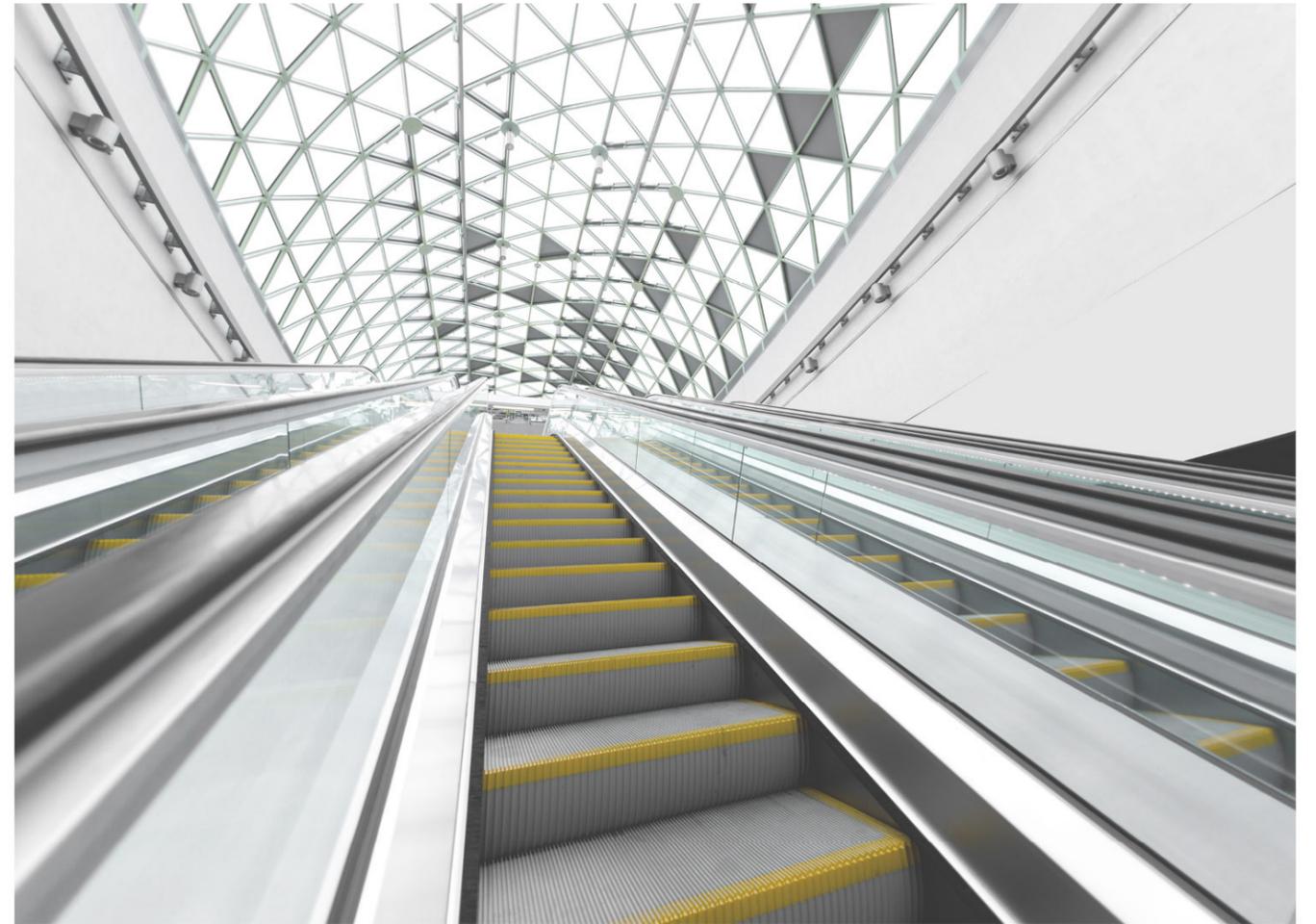


扫描二维码关注
微信公众号



扫描二维码关注
公司网站

2021年11月印刷
Printed in November 2021



自动扶梯/自动人行道 Escalator / Moving Walk

承启德国，助力中国
Chaintech Germany,
Boosting China

自动扶梯

Escalator

承载梦想, 提升未来!

Dreams to enhance our future

运行平稳, 噪音低, 经久耐用、维修方便。具有精巧的结构、精良的梯级、精致的梯路、精美的外观造型, 柔和现代气息的设计风格。一台安全、舒适、美观的自动扶梯让您每天享受悠闲、愉悦的时刻。

施密特电梯超越您的期望! 广泛适用于商场、超市、地铁、机场等客流量大的场所, 为您的建筑平添一道亮丽的流动风景。

It has the features such as smooth running, low noise, fine durability, convenient repair, fine and exquisite structure, consummate lift-way, remarkable belt-way, attractive outline model, magnificent design style with gentle modern flavor. A safe, cozy and beautiful escalator can let you enjoy the pleasant and comfortable moment every day. Schmidt escalator is exceeding your expectations! It is widely applicable for the shopping center, supermarket, subway airport etc. with large volume of passenger traffic. It adds one flow and bright scene to your constructions.

更安全

人性化的扶手入口加装保护毛刷, 更加安全。

More secure

The human-oriented handrail entrance is secured by brush.

噪音低

大直径的梯级滚轮, 运行平衡, 噪音更低, 寿命更长。

Low noise

The large size diameter of step roller operates minimizes the noise and prolongs the product life.

寿命长

桁架方管独特的结构, 强度高, 防腐处理彻底, 效果好, 寿命长。

Long life

The truss utilizes first class rectangle steel with unique structure, high strength and nice anti-corruption durable features.

高效节能

可选用变频驱动控制, 根据客人流量自动控制运行速度, 节能效果显著, 提高设备的运行寿命, 降低运行成本。

High efficiency & energy-saving

Customer can choose VVVF control to control running speed, the energy saving performance is obvious, it can prolong products' life and reduce the operation cost.

监控运行

超强的 CPU 主板电脑控制, 实时监控运行状况, 发现异常及时自动停车, 即时自动记录并显示故障代码。

Monitored running

The super CPU main board monitors the operation in real time. If any abnormal situation occurs, it automatically brakes and records the malfunctions code.



自动人行道 Moving walks

如履平地, 经久不衰
As easy as in smooth ground, the everlasting popular design & quality

在缤纷的现代都市里, 大型超市、公共建筑物、机场、展览中心及运输转换站等公共交通运输场合, 自动人行道因其产品自身的特点, 不仅能满足人流量巨大的运输问题, 也能满足步行和运送行李车、婴儿车、购物车、残疾车等使人们在乘坐的时候特别是在购物之际上楼下楼有如履平地的感觉, 极大地方便了人们的出行和购物。其方便、快捷、愉悦的乘坐感受, 由此也成为各大型超市、机场、展览中心及运输转换站的首选解决方案。

In the multi-colored modern metropolis, the public traffic and transport occasions such as large-size supermarket, public construction, airport, exhibition center, transport transformation station and so on, the auto-walk can not only tackle the traffic problem of gigantic stream of people, but also satisfy feel that it is like walking in the flat road while actually up and down in purchasing the goods out of its own characteristics. It is also applicable for the long-distance walking, conveying the luggage vehicle, baby's cart, purchase vehicle, handicapped vehicle etc. It is greatly convenient for people's outing and purchase. Therefore, it becomes the first-choice solution in various large-size supermarkets, airports, exhibition centers, transport transformation stations because of its convenient, prompt and pleasant riding needs.

揉和现代气息的设计与风格

带靠边的梯路导轨设计, 使整个梯路固定在导轨内运行, 控制了梯路的游动, 避免了梯级与围裙板、梳齿发生摩擦, 方便了安装调试和维保, 提高了运行效果。

It merges with modern flavor design and style

The stairway guiderail design with armrest fixes the whole stairway running in guiderail, It controls the stairway movement, avoids friction amid the step, skirting and comb teeth, It is convenient for installation, adjustment, repair and maintenance, It remarkably increases the running effects.

节省空间

结构紧凑, 应变自如: 短踏板大大缩小了空间跨度, 使整机结构更为紧凑, 可灵活应对建筑格局, 为客户节省宝贵的建筑空间。分水平型, 倾斜型的产品规划系列, 可使客户依其布局构想自由选择。

Space-saving

Compact structure, ease strain: Short pallets can greatly reduce space span, which can flexibly fits the building structure and save the construction space for the customer, it comprises H version(horizontal), I version (incline) and C version (compact) can let the customer have a free choice on his original layout.

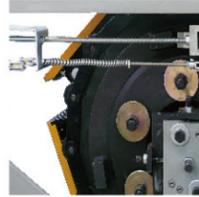


安全技术

Safety technology

紧急制动装置

当电力不足或任一安全装置动作时，制动装置将通过弹簧弹力作用使制动功能生效，使自动扶梯（自动人行道）停止运行。



Emergency brake device

When the electric force falls short of supply or it acts any of the safety device, the brake function goes into effect by the safety device through the spring resilience action, the escalator (moving walk) stopped for running accordingly.

紧急停止按钮

当按下该按钮时，自动扶梯（自动人行道）将停止运行。



Emergency stop button

When the button has been pressed down, the escalator (moving walk) will be stopped for running.

梯级链断裂保护装置

当梯级链被过度拉伸或断裂时，自动扶梯（自动人行道）将自动停止运行。



Step-chain breaking protector

When the drive-chain has been over-stretched or it is broken, the escalator (moving walk) will be automatically stopped for running.

驱动链断裂保护

当驱动链被过度拉伸或断裂时，自动扶梯（自动人行道）将自动停止运行。



Drive-chain breaking protection

When the drive-chain has been over-stretched or it is broken, the escalator (moving walk) will be automatically stopped for running.

防攀爬装置

防止人员跌落，在自动扶梯与自动人行道的外盖板上应当装设。



Climb guard device

It can prevent the fall of the passengers and thus should be installed on the internal cover of the automatic escalator (moving walk).

梯级（踏板）下陷保护装置

当发现梯级有异常的弯曲时，自动扶梯（自动人行道）会在梯级进入梳齿板前停止运行。



Step (tread) sunk protection device

When there is abnormal step bending, the escalator (moving walk) will be stopped for running before the step entering into the comb plate.

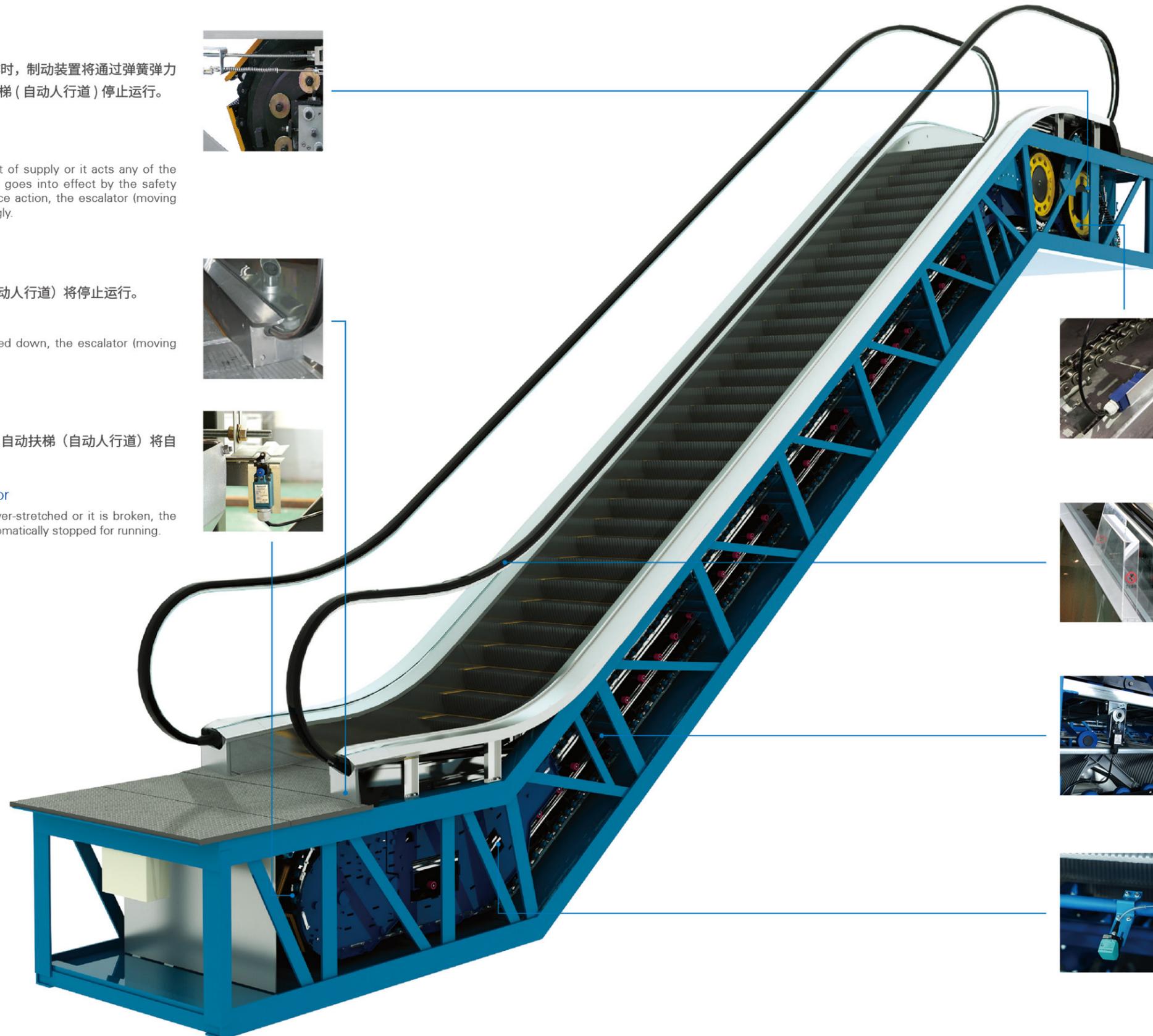
防梯级缺失装置

当梯级或踏板移位、缺失时，自动扶梯（自动人行道）停止运行。



Step-loss resistant device

When step/tread shift or loss takes places, the escalator/moving walk stops the operation.



产品科技

Advanced technology

标准功能

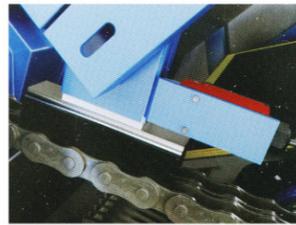
Standard functions

梯级链涨紧保护装置

下平层涨紧架装配安全开关,如梯级链断裂或异常伸长时安全开关会动作使扶梯(人行道)停止运行。

Step chain tension protection device

Down level tension frame matched with safe switch would make escalator stop when step chain breaks elongates unusually.



风扇罩打开安全保护装置

当风扇罩被打开而未被关好时,则扶梯(人行道)停止运行。

Fan cover opening safe protection device

When the fan cover is opened, the escalator stops.



主驱动测速保护

主板根据检测部件给的检测信号来判断扶梯(人行道)运行速度是否正常或是否发生逆转,若不正常则扶梯(人行道)停止运行。

Main drive speed testing protection

Main plate judges the moving speed whether stay normal or reversing according to testing signal from testing part, escalator stops when the speed is abnormal.



踏板丢失保护装置

在扶梯(人行道)踏板回转处装设传感器,当有踏板丢失时扶梯(人行道)将停止运行。

Stair board lost protection device

Stair board rotation place is set of sensor, when stair board loss, escalator stops.



梯级断裂保护装置

当梯级发生断裂或者梯级滚轮破裂时,扶梯(人行道)将停止运行。

Stair rupture protection device

When stair rupture or step roller breaks, escalator stops.



抱闸打开检测装置

当扶梯(人行道)正在运行时,抱闸未被打开则扶梯(人行道)停止运行并发出警报;当扶梯(人行道)未运行,抱闸被打开则发出警报。

Brake opening testing device

Escalator will stop and give alarm if brake isn't opened when escalator is operating; if brake is open when escalator stops, alarm rings.

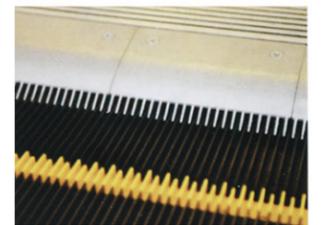


梳齿安全保护装置

当外物被夹在梳齿与踏板之间时,扶梯(人行道)将停止运行。

Comb safety protection device

When substance is pressed between comb and step board, escalator stops.



扶手带入口保护装置

当外物被夹在扶手带入口处,扶梯(人行道)将停止运行。

Inlet of handrail protection device

When substance is pressed at inlet of handrail, the escalator stops.

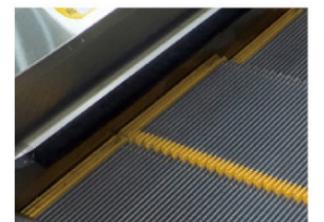


围裙板毛刷保护

位于围裙板两侧,防止乘客衣物被夹入围裙板和梯级侧边间隙中,以保护乘客安全。

Skirt panel hairbrush protection

It is at both sides of skirt panel to protect passengers' cloth pressed between skirt panel and step side to keep passengers safe.



产品科技

Advanced technology

选配功能

Optional functions

围裙照明

沿着梯级运行轨迹流线型的围裙板照明光线，在运行时不仅维持了光束的美观大方，同时又强调了扶梯在整幢大楼中的可见度并使乘客的乘坐更加舒适和安全。

Skirt panel illumination

The skirt panel lighting along the step running track keep the elegant and beauty of the light during the running, and the visibility of the escalator in the whole building is emphasized, which bring more safety feeling to the passengers who are taking the escalator.



运行方向指示

运行方向和禁行显示标识采用新颖的长圆结构，置于扶梯出入口内盖板上，简洁大方，便于观看扶梯的运行或禁行指示，确保乘客安全自如地乘坐。

Running direction indication

Direction of operation and the forbidden line logo placed on the handrail at the entrance obvious run or forbidden line instructions to ensure the safety of passengers and comfortable ride.

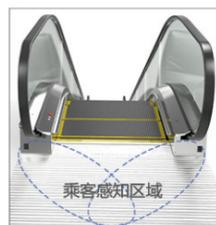


反射型光电传感式节能运行装置

扶梯出入口装有光电传感装置，没有乘客利用时，扶梯停止运行。当光电传感装置被遮挡感知有乘客进入时，扶梯将缓慢加速，恢复至额定速度运行，充分发挥出节能环保的作用。

The reflective photoelectric sensing device in energy-saving operation

The photoelectric sensing device is installed both at the entrance and exit and the escalator will stop without passengers. When the photoelectric sensing device blocked detects passengers at the entrance, the escalator will accelerate slowly and resume operating at the rated speed, which fully develops its function of energy-saving and environmental protection.

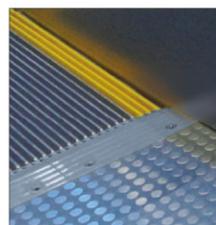


防夹脚安全装置

为防止鞋子等被夹入围裙板的间隙内而设置的安全开关称为“防夹脚安全装置”。在围裙板处装有用于感应脚（鞋）位置的传感器，当乘客接触到可能被夹住的危险区域（梯级上黄色警戒线处）时，该装置将以声音和灯光警示乘客注意。

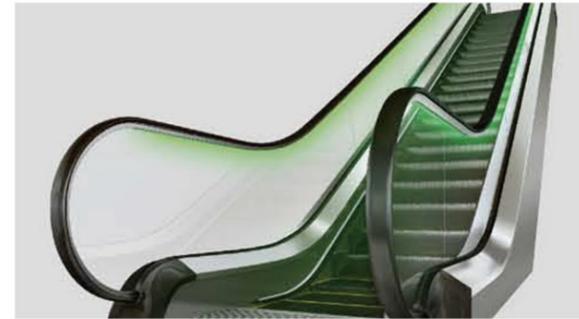
The anti-clamping safety device

The safety switch designed to prevent passengers' shoes, etc from being clamped into the clearance between the step and skirt panels is called "the anti-clamping safety device". The sensors to detect the position of feet (shoes) are installed in the skirt panels and will alert by signals of sound and light when passengers are possibly exposed to the risk area (means the yellow warning line of the escalator step).

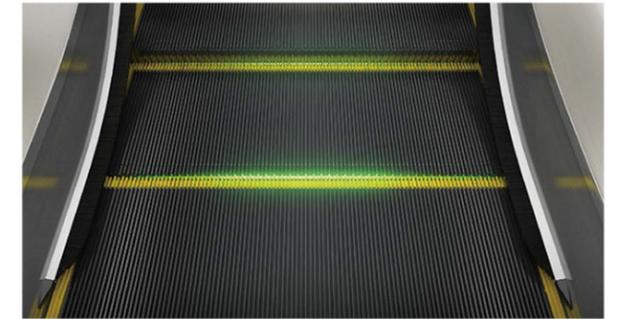


人性化照明设计

Humanized light design



LED 扶手照明
LED handrail light



梯级照明
Step light



围裙板照明
Skirt board light



梳齿照明
Comb light

扶手带颜色

Handrail strap color



黑色
Black



黑色带白点
Black with a little white



红色
Red



蓝色
Blue

护壁板颜色

The glass wainscot color



无色透明 (标准)
Colorless transparent (standard)



灰色
Gray



古铜色
Bronze



黄色
Yellow



红色
Red



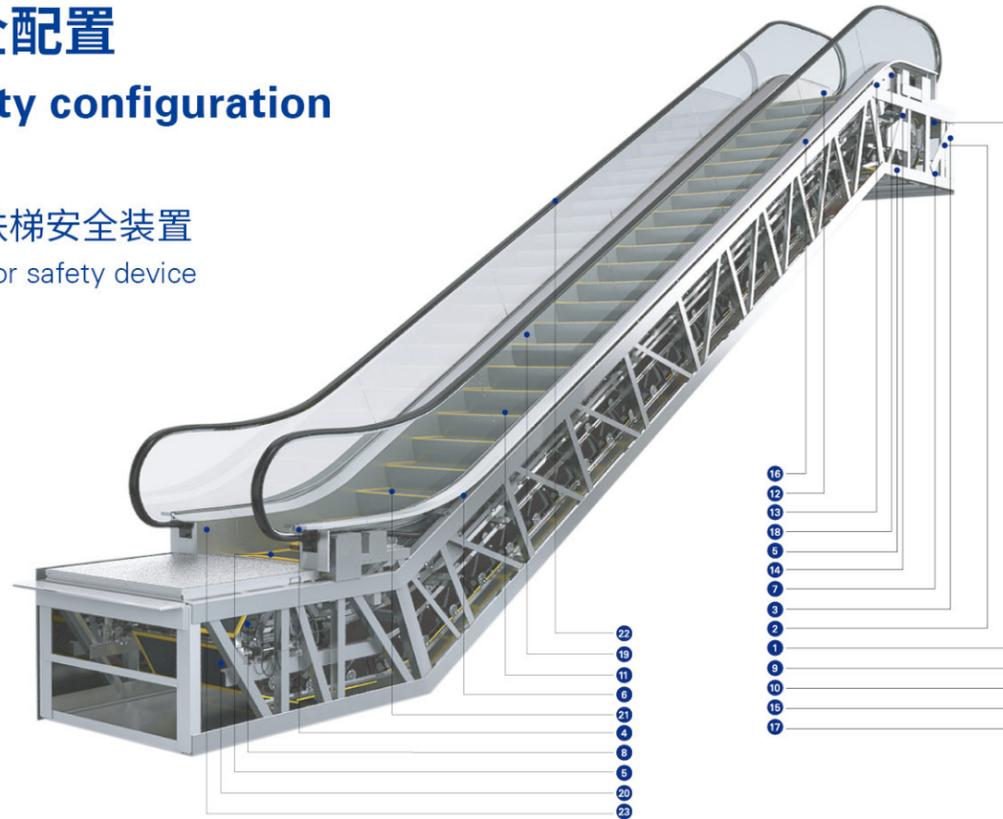
蓝色
Blue

安全配置

Safety configuration

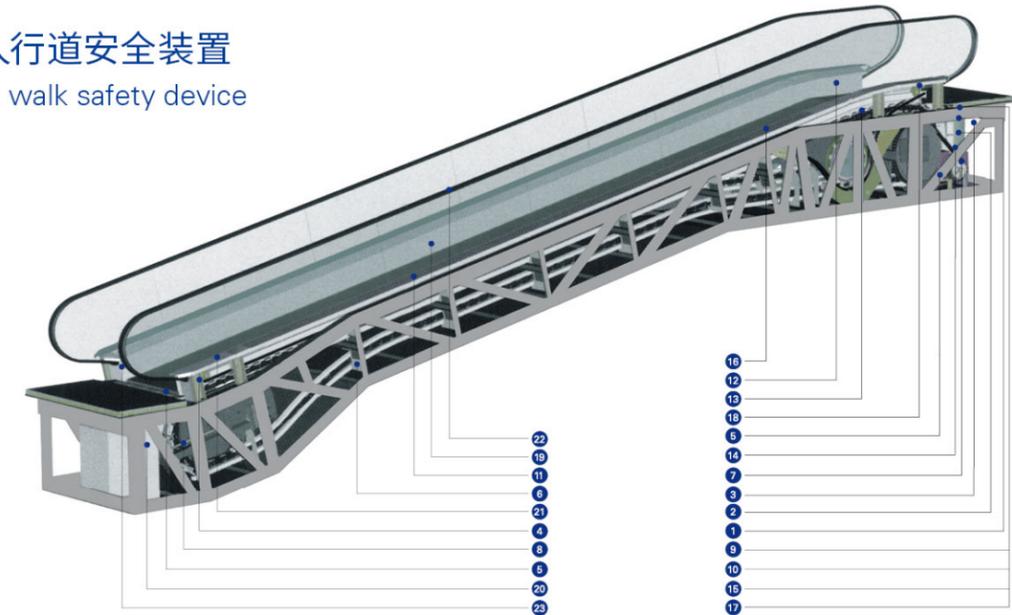
自动扶梯安全装置

Escalator safety device



自动人行道安全装置

Moving walk safety device



标准功能 Standard functions

- 1 缺相、错相保护 Lack of phase, error phase protection**
如查发生缺相或错相，自动扶梯（自动人行道）将自动停止。
Such as the investigation phase is missing or wrong escalator (moving walkways) will automatically stop.
- 2 马达超载保护 Motor over-load protection**
电流超过额定电流的 15% 则扶梯自动停止运行。
Current exceeds 15% of the rated current of the escalator automatically stop running.
- 3 电器回路保护 Erectria appliance loop protection**
提供自动电器断开装置以保护自动扶梯（自动人行道）的电路和电源部件。
Provide automatic electrical disconnect device to protect the circuit and power components of the escalator (moving walkways).
- 4 扶手带入口保护 Handrail inlet protection**
当外物被夹在扶手带入口处时，自动扶梯（自动人行道）会自动停止运行。
When foreign objects caught in the handrail at the entrance escalator (moving walkways) will automatically stop running.
- 5 梳齿板安全保护装置 Comb plate safety device**
当外物被夹入梳齿时，自动扶梯（自动人行道）将自动停止运行。
When the foreign object is sandwiched comb, escalator (moving walkways) will automatically stop running.
- 6 梯级塌陷保护装置 Step sagging protection device**
当发现梯级有异常的弯曲时，自动扶梯（自动人行道）会在梯级进入梳齿板前停止运行。
Cascade abnormal bending escalator (moving walkways) will cascade into the comb plate before the stop running.

- 7 驱动链断裂保护 Broken drive-chain safety device**
当驱动链被过度拉伸或断裂时，自动扶梯（自动人行道）将自动停止运行。
When the drive chain is stretched or broken escalator (moving walkways) will automatically stop running.
- 8 梯级链断裂保护 Broken step chain protection**
当梯级（板）链被过度拉伸或断裂时，自动扶梯（自动人行道）将自动停止运行。
When the cascade (board) chain is stretched or broken escalator (moving walkways) will automatically stop running.
- 9 超速保护 Over-speed protection**
当自动扶梯（自动人行道）超速，将自动停止运行。
Speeding escalator (moving walkways), it will automatically stop running.
- 10 非操作逆转保护 Direction reversal protection**
当逆转操作而违反了预定的运行方向，自动扶梯（自动人行道）将自动停止运行。
Violation of a predetermined run direction when the reversal operation, the escalator (moving walkways) will automatically stop running.
- 11 警界线 Security line**
黄色合成树脂警界线位于自动扶梯踏板的前部和两边，以防止乘客踏入相邻梯级的边缘及梯级和围裙板之间，在梯级两边的警界线高于踏板表面（自动人行道提供可选黄色喷漆警界线）。
The yellow synthetic resin police cordon in front and on both sides of the escalator pedal to prevent the passengers into the adjacent the rung edges and steps and skirting between the police cordon on both sides of the cascade above the pedal surface (moving walkways optional yellow the painting police cordon)

- 12 紧急停止按钮 Emergency stop button**
当按下该按钮时，自动扶梯（自动人行道）将停止运行。
When the button is pressed, the (moving walkways) will stop running.
- 13 围裙板保护 Skirt panel protection**
当外物被夹在围裙板和梯级之间时，自动扶梯（自动人行道）将自动停止运行。
When the foreign object is caught in between the skirting and steps, escalator (moving walkways) will automatically stop running.
- 14 制动器保护 Brake protection**
当电力不足或任一安全装置动作时，制动装置将通过弹簧弹力作用使制动功能生效，使自动扶梯（自动人行道）停止运行。
When the lack of electricity or any of the security of the whole device moves, the brake device through the spring elastic force to the brake function to take effect, the escalator (moving walkways) stops running.
- 15 检修安全开关 Safety inspection switch**
检修保养时，防止扶梯启动的安全装置。
Repair and maintenance, the safety device to prevent the start of the escalator.

- 16 梯级照明 Step illumination**
扶梯上下端，梯级下部装有照明以提醒乘客注意安全。
Escalator upper and lower ends of the lower part of the cascade equipped with lighting to alert the boarding people pay attention to safety.
- 17 启动警铃装置 Alarm bell starting device**
扶梯启动时警铃响起，以提醒乘客安全。
Escalator when the alarm sounded to alert the safety of passengers.
- 18 扶手带断裂保护装置 Control device for handrail breakage**
当扶手带断裂时，自动扶梯（自动人行道）将停止运行。
When the handrail fracture, the escalator (moving walkways) will stop running.
- 19 围裙板刷 Skirt panel brush**
在围裙板和梯级之间装有刷子使乘客的鞋子不会碰到围裙板。
Skirting and steps in with a brush between the shoe does not hit the passenger skirting.

选配功能 Optional functions

- 20 VVVF 变频控制技术 VVVF variable frequency**
选用变频器后，能有效降低能源消耗。
When chooses the frequency converter, it can effectively reduce the energy consumption.
- 21 梳齿照明 Comb lighting**
照明被安装在靠近梳齿板旁的围裙板上，为梯级和梳齿提供照明以方便乘客安全的乘坐上下自动扶梯。
Lighting is installed near the apron panel next to the comb plate, to facilitate the safety of passengers ride up and down the escalator steps and comb lighting.
- 22 扶手照明 Handrail illumination**
扶手照明安装在扶手支架内，柔和的光线为运行中的自动扶梯（自动人行道）增添了积分灵气。
Handrail lighting installed in the soft light of the escalator (moving walkways) running handrail bracket, added some aura.
- 23 自动启动 / 停止 Automatic start/stop**
位于楼层板附近的红外线传感器可以检测到进入楼层板的乘客，并自动开始运行，当所有乘客离开后会自动停止运行，以节约能耗。有扫描传感器和传统的导向杆方向可供选择。
Located near the floor plate infrared sensor can detect the passengers into the floor plate, and starts running automatically, will automatically stop running when all the passengers to leave in order to save energy consumption. A scanning sensor and guide rods directions to choose from.

可行布置方案

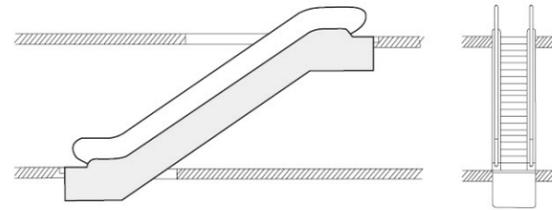
Rational arrangements

单台扶梯

采用单台扶梯连接两个层面。它适合客流量主要朝一个方向流动的大楼。可作灵活的调整以满足乘客流动的需要(例如:早晨上行,晚上下行)。

Single unit arrangement

Particularly suitable for transporting passengers between two floor levels, where passenger flow is in one direction, although on-demand starting can be utilized to allow travel in both two directions, (e.g, up in the morning and down in the evening)

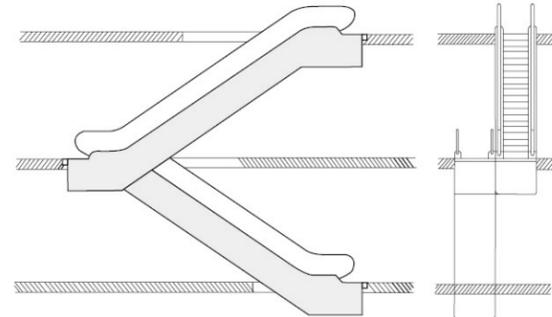


连续布置式 (单向交通)

这种布置方式主要用于小型百货商店,以连续三个销售楼层。这种布置比断续布置所需要的空间更多一些。

Continuous arrangement(one travel direction)

Mainly suitable for small department stores,between three sales floor levels, More space required than the interrupted arrangement.

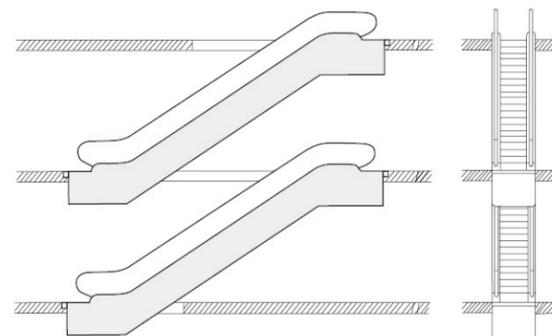


断续布置式 (单向交通)

这种布置多少会给乘客带来不便,但对商场业主却有利,因为在上行或下行扶梯间以及换乘扶梯间的空间间隔有可能让顾客看到特意布置的广告展品。

Interrupted arrangement(one travel direction)

Passengers have to make a short detour to the next escalator, strategically placed displays alongside the route of this detour can help to increase sales by encouraging impulse buying.

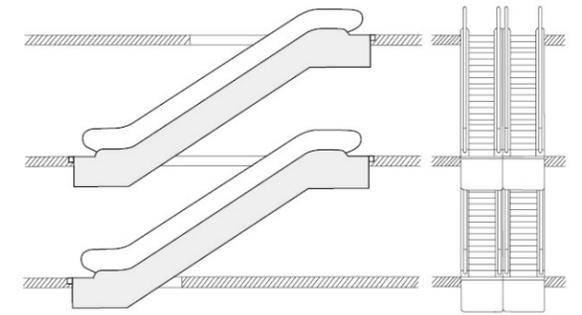


平行断续布置式 (双向交通)

这种布置方式主要用于客流量较大的商场和公交设施。当有三台或三台以上自动扶梯时,就应有可能按照客流改变运动方向。这种布置方式比较经济,因为这样无需内侧挡板。

Multi-level parallel arrangement (interrupted traffic,two travel directions)

Mainly used in department stores and public buildings with a heavy traffic flow, When there are three or more escalators, the possibility to reverse the direction of travel of both escalators depending on the usage or traffic flow, this arrangement is economical,since no decorative truss cladding required.

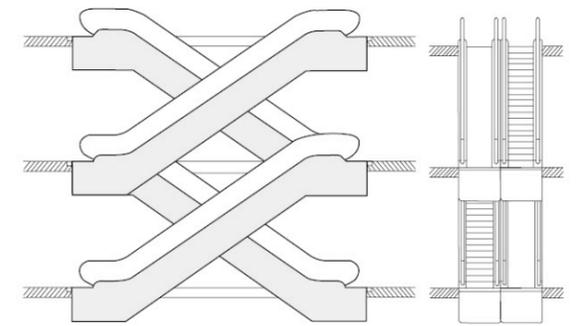


交叉连续布置式 (双向交通)

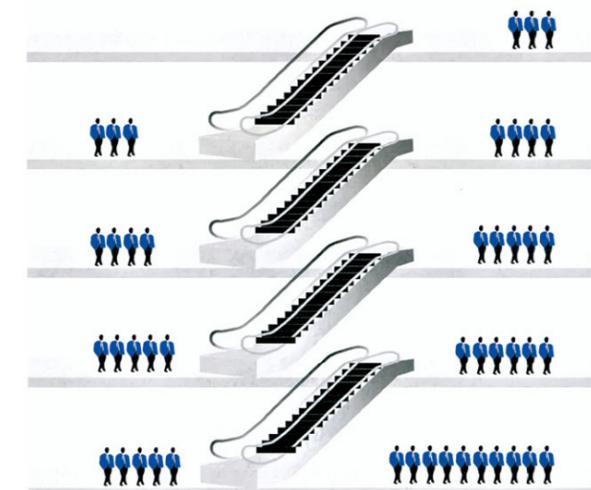
这种布置方式主要用于大型百货商场、公共建筑和公共交通场所,这些地方的楼层之间的运送次数应保持尽可能地少。

Multi-level criss-cross arrangement (continuous traffic flow, two travel directions)

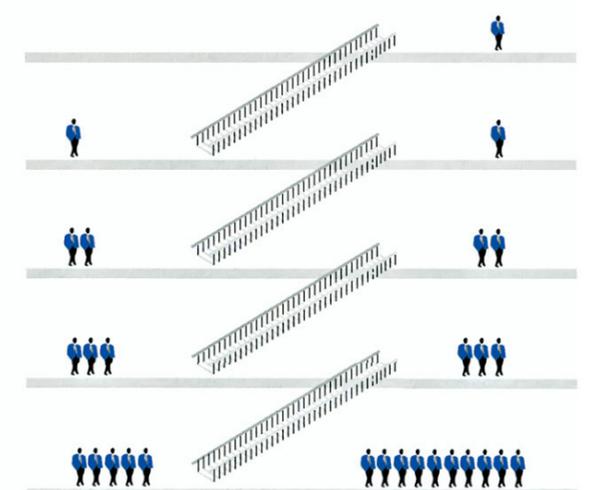
Mainly used in major department stores, public buildings and public transport buildings, reduce congestion at the landing area by separating upwards and downwards travelling passengers.



自动扶梯 Escalators

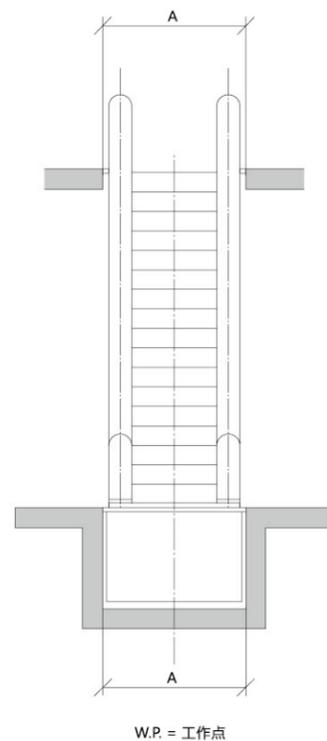
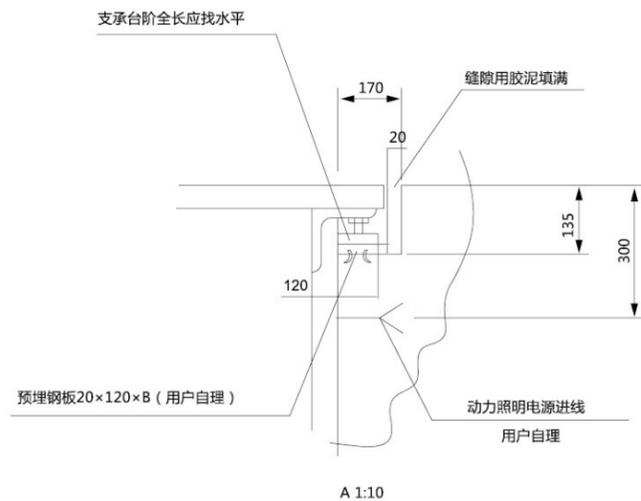
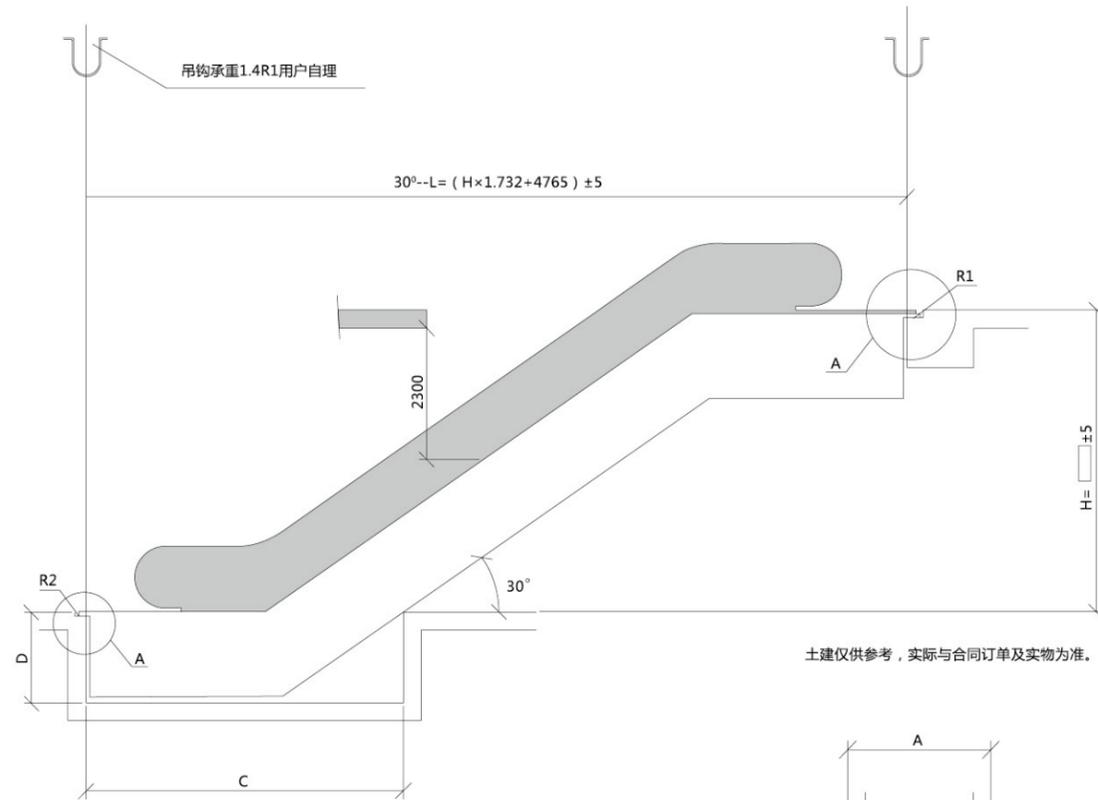


普通楼梯 Ordinary staircase



30°/35° 自动扶梯土建示意图

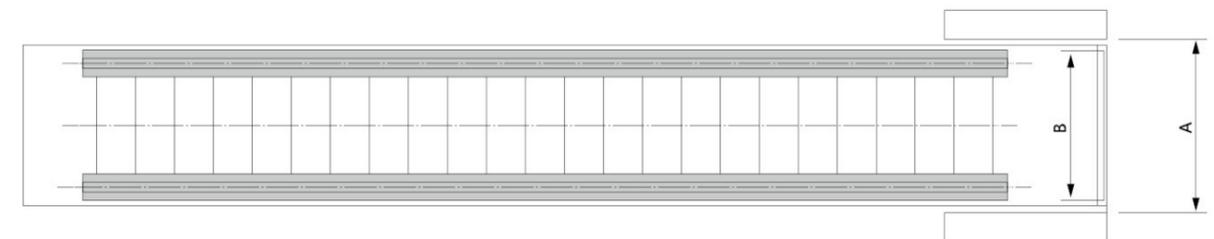
30°/ 35°escalator construction parameters



用户应完成的工作 Work to be done by users

- 1、当扶梯装于二楼以上时底坑取消土建下部结构与上部对称。
- 2、在自动扶梯出入口应有充分畅通区域其宽度不小于扶手带中心距尺寸，深度从扶手带转向端到前面障碍物不小于 2.5 米。
- 3、电机 AC380V 50HZ 电机功率见表。
- 4、由用户提供一个电阻小于 4Ω 接地装置。
- 5、由用户提供至扶梯总开关的电源要求三相五线。
- 6、所有尺寸单位用毫米，如数据有变化不另行通知。
- 7、本设备不含三侧装潢。

- 1, when the escalator is installed on the second floor or above, the bottom pit cancels the lower structure of the civil construction and the upper symmetry.
- 2, in the escalator entrance and exit should be fully open area its width is not less than the central distance size of the handrail belt, depth from the handrail belt steering to the front barrier the object is not less than 2.5 meters.
- 3, the motor AC380V50HZ motor power is shown in the table.
- 4, by the user to provide a resistor less than 4 Ω grounding device.
- 5, The power supply provided by the user to the escalator general switch requires three phases and five lines.
- 6, all sizes of units in millimeters, if the data changes without notice.
- 7, this equipment does not include three side decoration.



梯级 (30°)	提升高度 (mm)	支承负荷 KN		留孔位置尺寸 (mm)				
	H	R1	R2	A	B	C	D (室内)	D (室外)
600	3000	46	41	1260	1160	4300	1100	1350
	3500	49	44					
	4000	52	47					
	4500	56	50					
	5000	59	53					
	5500	62	56					
800	3000	52	47	1460	1360	4300	1100	1350
	3500	56	50					
	4000	60	54					
	4500	64	57					
	5000	68	60					
	5500	74	66					
1000	3000	59	53	1660	1560	4300	1100	1350
	3500	64	57					
	4000	68	61					
	4500	73	65					
	5000	79	71					
	5500	84	75					

梯级 (35°)	提升高度 (mm)	支承负荷 KN		留孔位置尺寸 (mm)				
	H	R1	R2	A	B	C	D (室内)	D (室外)
600	3000	43	39	1260	1160	4100	1100	1350
	3500	46	41					
	4000	49	44					
	4500	52	46					
	5000	54	49					
	5500	57	51					
800	3000	49	44	1460	1360	4100	1100	1350
	3500	52	47					
	4000	56	50					
	4500	59	53					
	5000	62	56					
	5500	65	59					
1000	3000	56	50	1660	1560	4100	1100	1350
	3500	60	53					
	4000	64	57					
	4500	67	60					
	5000	71	64					
	5500	77	69					

详细土建图与参数要求请与施密特电梯有限公司联系。
Please contact us for detailed civil work drawing and parameter requirements.

详细土建图与参数要求请与施密特电梯有限公司联系。
Please contact us for detailed civil work drawing and parameter requirements.

